

SoundSystem



Digital Audio Solution

Guía rápida (español)

Última actualización: 19.09.03

---

## Declaración CE

Nosotros:

TerraTec Electronic GmbH · Herrenpfad 38 · D-41334 Nettetal

declaramos por la presente que el producto:

SoundSystem Aureon 5.1 USB

al que se refiere la presente declaración, cumple las siguientes normas y documentos normativos:

1. EN 55022 Class B
2. EN 50082-1

Se han de cumplir las siguientes condiciones de funcionamiento y entorno de aplicación:

ámbitos doméstico, comercial y profesional, así como pequeñas empresas

La presente declaración está basada en:

informe(s) de control del laboratorio de ensayos de CEM



La información que aparece en este documento puede modificarse en cualquier momento sin notificación previa y no representa de ninguna manera una obligación por parte del vendedor. No se prestará garantía o representación, directa o indirecta, con respecto a la calidad, idoneidad o valor informativo para una aplicación determinada de este documento. El fabricante se reserva el derecho a modificar en cualquier momento el contenido de este documento o/y de los productos correspondientes, sin estar obligado a avisar previamente a persona u organización alguna. El fabricante no se hará cargo, en ningún caso, de desperfecto alguno originado por la utilización, o la imposibilidad de instalar este producto o la documentación, aún siendo conocida la posibilidad de dichos perjuicios. Este documento contiene información sujeta a los derechos de autor. Todos los derechos están reservados. Queda prohibida la reproducción o envío de cualquier parte o fragmento de este manual de cualquier forma, manera o para cualquier finalidad, sin el consentimiento explícito por escrito del poseedor de los derechos de autor. Los nombres de los productos y marcas que se citan en este documento tienen como única finalidad la identificación. Todas las marcas registradas, nombres de productos o de marcas que se citan en este documento son propiedad registrada del actual propietario.

©TerraTec® Electronic GmbH, 1994-2003. Reservados todos los derechos (19.09.03).

---

## **Contenido**

|  |    |
|--|----|
| 1. Introducción.....                                       | 56 |
| 1.1 Contenido del embalaje .....                           | 56 |
| 1.2 Estructura del Aureon 5.1 USB .....                    | 57 |
| 2. Instalación.....  | 58 |
| 2.1 Conexión del sistema de bafles al Aureon 5.1 USB ..... | 58 |
| 2.2 Conexión del Aureon 5.1 USB al ordenador.....          | 58 |
| 2.3 ¿Controladores?.....                                   | 59 |
| 3. Panel de control.....                                   | 60 |
| 3.1 Master.....  | 60 |
| 3.2 Grabación.....   | 60 |
| 3.3 Altavoces.....   | 61 |
| 3.4 Varios .....   | 61 |
| 4. Software .....  | 62 |
| Soporte técnico .....                                      | 62 |

---

## **1. Introducción**

### **1.1 Contenido del embalaje**

Compruebe en primer lugar el contenido del paquete.

El volumen de la entrega incluye, como mínimo:

- 1 tarjeta de sonido USB TerraTec SoundSystem Aureon 5.1 USB
- 4 cables Cinch estéreo (1,80 m)
- 2 adaptadores TOS-Link con conjuntor pequeño de 3,5 mm
- Referencia rápida
- 1 CD con el software
- 1 tarjeta de registro TerraTec con número de serie
- 1 documento de seguimiento postventa

Envíenos la tarjeta de registro lo más pronto posible o regístrese usted mismo a través de la dirección de Internet <http://www.terratec.net/register.htm>. Es importante para que tenga a su disposición el servicio de asistencia y de atención al cliente.

---

## 1.2 Estructura del Aureon 5.1 USB



**A – Puerto USB**

**B – Entrada combinada**

- Entrada analógica para micrófono (para conector pequeño de 3,5 mm)
- Entrada digital S/P-DIF (con el adaptador TOS-Link adjunto)

**C – Salida combinada**

- Salida analógica para auriculares (para conector pequeño de 3,5 mm)
- Salida digital S/P-DIF (con el adaptador TOS-Link adjunto)

**D – Salida estéreo analógica (para conector Cinch)**

**E – Salida estéreo analógica "Front" (para conector Cinch) 1/2**

**F – Salida estéreo analógica "Center-LFE"**

(para conector Cinch), 3=Center-LFE, 4=LFE/altavoz de graves

**G – Salida estéreo analógica "Rear" (para conector Cinch) 5/6**

---

## 2. Instalación

### 2.1 Conexión del sistema de bafles al Aureon 5.1 USB

Puede conectar al Aureon 5.1 USB cualquier sistema de altavoces activos, tanto si es un sistema estéreo, 4.1 o 5.1.

- **Sistema de bafles estéreo/2.1:**
  - Salida analógica 1 – canal izquierdo
  - Salida analógica 2 – canal derecho
- **Sistema de bafles de 4 canales:**
  - Salida analógica 1 – canal izquierdo delantero (LF)
  - Salida analógica 2 – canal derecho delantero (RF)
  - Salida analógica 5 – canal izquierdo trasero (LR)
  - Salida analógica 6 – canal derecho trasero (RR)
- **Sistema de bafles 5.1:**
  - Salida analógica 1 – canal izquierdo delantero (FL)
  - Salida analógica 2 – canal derecho delantero (FR)
  - Salida analógica 3 – altavoz de graves (Sub)
  - Salida analógica 4 – Center/LFE (C)
  - Salida analógica 5 – canal izquierdo trasero (SL)
  - Salida analógica 6 – canal derecho trasero (SR)

### 2.2 Conexión del Aureon 5.1 USB al ordenador

Para conectar el Aureon 5.1 USB al ordenador, se necesita un puerto USB tipo A libre:



No importa si se trata de un puerto USB 1.1 o 2.0 ya que el aparato funciona perfectamente con los dos.

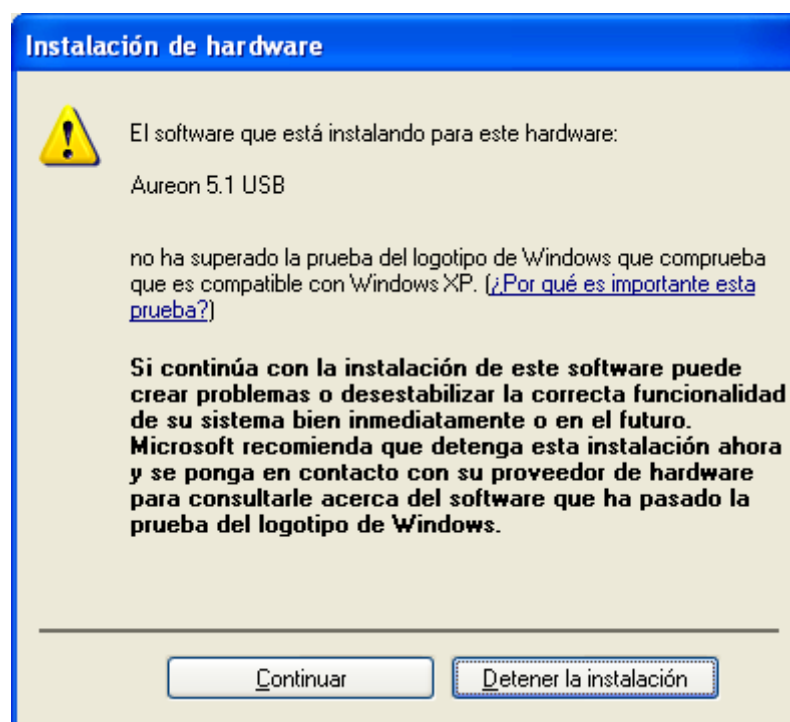
---

El Aureon 5.1 USB acepta conexión directa, es decir, que, en cualquier momento mientras el ordenador está funcionando, usted puede conectarlo y volverlo a quitar.

### 2.3 ¿Controladores?

La primera vez que se conecta el Aureon 5.1 USB, éste instala de manera completamente automática en el sistema un controlador integrado en Windows 2000 y Windows XP.

Inserte el CD de software del Aureon 5.1 USB e instale el panel de control mediante el Autostarter (arranque automático). Para ello inicie el AUTORUN.EXE en el directorio raíz del CD de Aureon 5.1 USB y seleccione el punto de menú "Panel de control".



No se asuste, ...todo se arreglará:

Este mensaje aparece con todos los componentes de hardware y de software que no han sido certificados por Microsoft. Sin embargo, con ello no cambia nada en la calidad de los componentes. En algunos casos, por el contrario, puede ocurrir incluso un descenso en el rendimiento si tienen que cumplirse los criterios de Microsoft al 100%. Adicionalmente, cada actualización de controlador tiene que certificarse de nuevo y por este motivo no puede facilitarse en Internet inmediatamente después de su creación.

Por ello, no le recomendamos cancelar la instalación en este punto, ya que sometemos todos nuestros productos a un programa intensivo de comprobación y hemos probado todas las funciones para todos los sistemas operativos aceptados. Desde aquí, puede proseguir la instalación con confianza.

---

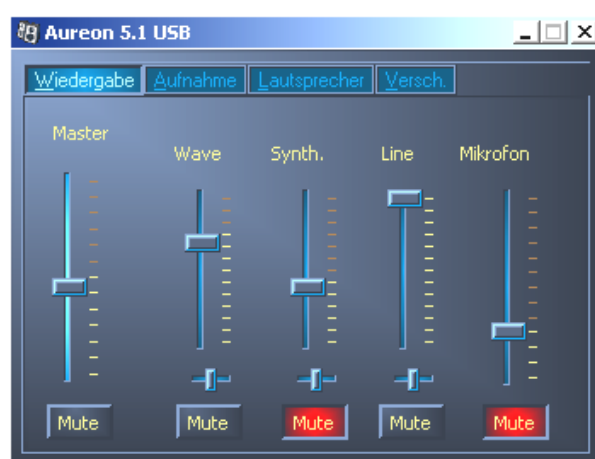
### 3. Panel de control

#### 3.1 Master

Aquí se regula la intensidad de sonido de cada una de las fuentes de señales y el regulador Master controla la intensidad de sonido total.

Además, pulsando la tecla MUTE – se pueden silenciar todas las fuentes.

La posición en la imagen estéreo puede controlarse con el regulador panorámico que hay debajo de los reguladores de volumen.

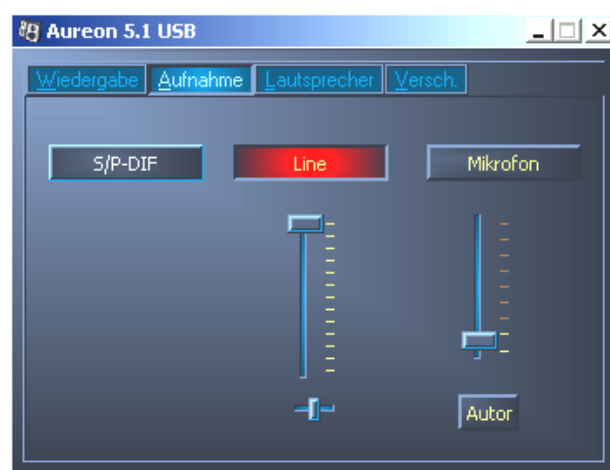


#### 3.2 Grabación

En la ventana de grabación puede determinarse la fuente de señal y los volúmenes que deben grabarse.

S/P-DIF es una señal digital que no permite la regulación del volumen.

El botón "Auto" activa el "automatic gain control" para la entrada de micrófono. Esta función contribuye a evitar las interferencias y sobrecargas de la entrada y a aumentar las señales débiles.





### 3.3 Altavoces

Aquí puede determinar la configuración de los altavoces que desea aplicar.

Para comprobar que los altavoces están bien cableados y funcionan correctamente, puede activar cada altavoz por separado. Cuando se activa un altavoz mediante clic, éste emite una señal acústica.



Debajo de cada altavoz hay un aviso que indica el primer número (1-6) de la salida del Aureon 5.1 USB a la que se debe conectar dicho altavoz. El otro aviso (+/- 20 dB) está relacionado con los reguladores situados cerca de los altavoces.

Si hace clic sobre uno de estos reguladores y mueve el ratón adelante y atrás, puede subir o bajar el volumen de cada altavoz por separado para ajustar perfectamente el sonido envolvente al sistema de bafles y a la habitación.

El botón "Reset" vuelve a poner todos los valores a 0 dB.

### 3.4 Varios



---

### ***Configuración***

Aquí puede guardar y cargar como un perfil los ajustes llevados a cabo en el panel de control.

### ***Arranque automático***

Abre el panel de control automáticamente al iniciar el sistema operativo.

### ***Colores***

Aquí tiene la posibilidad de modificar los colores del panel de control como desee.

### ***Selección de idioma***

Con ayuda del menú desplegable, puede cambiar el idioma de visualización del panel de control.

### ***Sobre***

Esta ventana indica la versión del controlador o panel de control que tiene instalado en su ordenador.

## ***4. Software***

### ***Paquete de software***

El paquete de software suministrado se puede instalar cómodamente a través del Autostarter. Para ello inicie el AUTORUN.EXE en el directorio raíz del CD de Aureon 5.1 Fun y seleccione el punto de menú "Software".

### ***Soporte técnico***

Para más información sobre el servicio de atención al cliente de TerraTec y nuestras ofertas por correo electrónico y por Internet, consulte el documento adjunto de seguimiento postventa.